

Posudek na bakalářskou práci Anny Čelikovské „Mongolská tradiční a moderní svatba“.

FF UK 2020, 50 str., včetně příloh

Předložená bakalářská práce srovnává tradiční a moderní mongolskou svatbu a popisuje zásadní změny, jichž obřad za posledních několik desetiletí doznal.

Práce je strukturována do 4 částí. Po kapitole věnované svatebním přípravám následuje druhá kapitola pojednávající o tradičních svatbách. Zde studentka sahá až k Tajné kronice Mongolů a popisuje jednotlivé fáze a náležitosti tradičních svateb dle sekundární literatury. Kapitola o moderních svatbách popisuje svatební obřady a zvyky kolem nich (fotografování str. 38), tak jak se odehrávají dnes a konstatuje, že svatby doznaly značných změn vlivem západní kultury. Závěrečná kapitola je věnována společenským problémům majícím dopad na uzavírání manželství a krátce se zabývá problematikou sňatků s cizinci a postavením homosexuálů v dosti konzervativní mongolské společnosti. V závěru práce studentka stručně shrnuje nejzásadnější změny, které lze vypožorovat na mongolských svatbách od 13. století až po současnost.

Práce je velmi přehledně a čtivě zpracovaná, obsahuje množství materiálu etnografické povahy a příkladů různých žánrů ústní lidové slovesnosti, které jsou nedílnou součástí svatebních obřadů. Nutno vyzdvihnout, že studentka se zejména při zpracování 3. a 4. kapitoly opírá o vlastní terénní výzkum, byť, jak sama uvádí, byla překvapena, jak nesnadné bylo od jinak velmi sdílných Mongolů podrobné informace o svatbách sesbírat (str. 44-45).

Práci lze vytknout snad jen ne vždy správně zvolený tvar při přepisování mongolských termínů do češtiny: např. místo *tu'grig* (str. 25) by bylo používat počestěného tvaru *tugrik*, což je oficiálně používaný tvar názvu mongolské měny. Za nevhodné považuji také přepis jména autora v citaci (str. 20, pozn. 43) jako *Z'AGCID Sec'in* místo *Sechin Jagchid*, neboť vzhledem k tomu, že jde o citaci, publikace by měla být podle jména autora zpětně dohledatelná a znění autorova jména by mělo odpovídat znění uvedenému v publikaci samé. Jako ne zcela zdařilé se mi jeví také používání *h* místo *ch*, např. *horhog* (str. 26) *chorchog*, *morin buur* (str. 25) *morin chuur* nebo *morin chúr*, *hadag* (str. 25) místo *chadag*, či *juro'olc'* (str. 25) místo *jo'roolc'*, apod.

Práce zcela splňuje požadavky na bakalářskou práci, a proto ji doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnotit známkou výborně.

V Praze dne 7.9.2020

Mgr. Veronika Kapišovská
Oponent bakalářské práce